



Esp. zk.: SUBV_EVAL_INDIV/2023/9

DIRULAGUNTZA DEIALDIA, MUSIKA-TALDEAK SUSTATZEKO 2023ko "ENTSEGU-BONUAK"
IZENEO DIRULAGUNTZAK BANAKAKO EBALUAZIO-ARAU BIDEAN EMATEKO

Deialdi honen xedea da dirulaguntzak banakako ebaluazio-araubidean emateko prozedura garatzea, deialdi honetako B) apartatuan zehaztutako jarduketak egiteko, horrela betez Iruñeko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrek xedatutakoa, zeina Iruñeko Udaleko Osoko Bilkurak 2005eko azaroaren 3an hasiera batez hartutako erabakiaren bidez onartu baitzuen –erabaki hori behin betiko bihurtu zen, jendaurreko epean erreklamaziorik aurkeztu ez zelako–. Deialdi honetan aurreikusi gabeko orotan, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorreko aginduak izanen dira aplikagarri. ([2006ko 21. NAO](#)[n](#), [otsailaren 17koan](#), [argitaratua](#)).

A. ENTITATE DEITZAILEA:

1. Administrazio deitzailea:	IRUÑEKO UDALA
2. Organo emaila:	Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Zinegotzi Ordezkaría
3. Alor kudeatzailea:	Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorra
4. Instrukzio-organoa:	Dirulaguntza kudeatzen duen Alorreko idazkaritza teknikoa.

B. DIRULAGUNTZAREN XEDEA, BALDINTZAK, BETEKIZUNAK ETA HELBURUA:

1. Deialdiaren xedea: Deialdi honen xedea da laguntza-sistema bat ezartzea, deialdi honetan ezarritako baldintza eta betekizunak betetzen dituzten Iruñeko musika-talde/bakarlari gazteek entseatzeko baldintza akustiko eta ekipamendu tekniko onenak dituen lokal bat izan dezaten errazteko, bidenabar sustaturik gazte-elkartegintza eta profesionalki aurrera egiteko aukera ematen duen talde-aisiako jarduera baten garapena.
2. Deialdiaren helburua: Deialdi honen xedea da Iruñeko musika-talde gazteek/bakarlariak, hemendik aurrera musika-taldeak/bandak laguntzea, baldin eta D apartatuan adierazitako betekizunak betetzen badituzte, ezaugarri profesionalak dituen entsegu-lokal bat eskura jarrita.
3. Diruz lagundu daitezkeen ekintzak, proiektuak, jokamoldeak eta jarduerak egiteko baldintzak eta epeak: Dirulaguntzak "Entsegu-bonua" du izena; hura eskatu eta deialdi honetako D apartatuan ezarritako betekizunak betetzen dituzten musika-taldeei emanen zaie, eta kasuan-kasuan aukeratutako entsegu-lokalaren alokairuaren zenbatekoa murriztera bideratuko da; alokairua hilekoa edo orduka izan daiteke, bi aldeek zehazten dutenaren arabera. Taldea onuradun bakoitzari gehienez 60 euroko dirulaguntza emanen zaio hilean, betiere entsegu-aretoaren alokairuaren faktura zenbateko horren berdina edo handiagoa bada. Bonuaren xedea den entsegu-lokala libreki aukeratuko dute dirulaguntza honen onuradun diren musika-taldeen, lokalaren erabilgarritasunaren arabera. Entsegu-establezimenduek/lokalak dagokien lizentzia izan eta legezko baldintzak bete beharko dituzte, eta hori ofizioz egiaztatuko da. Establezimendu horien egoitza Iruñerrian egonen da. Baliteke deialdia kudeatzeaz arduratzen diren udal-zerbitzuak establezimenduarekin harremanetan jartzea

BANAKAKO EBALUAZIOA

deialdiaren funtzionamendua eta haren helburuak egiaztatzeko, eta hori jakinaraziko zaie lokalak erabili eta Udalaren dirulaguntzaren onuradun diren bandeia.

Diruz lagundutako jarduerak egiteko epea 2023ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartekoa izanen da.

4. Baloratzeko betekizunak, bideak eta lehentasunak:

☒ BAI ☐ EZ

Espedienteak izapidetuko dira eskaerak jaso ahala, udal-erregistroan sartzen diren hurrenkeran.

Dirulaguntza eskaera-hurrenkeraren arabera emanen da, deialdi honetan ezarritako betekizunak betetzen direla kontuan hartuta. Dirulaguntza emanen da eskaerei erantzuteko aurrekontu-kontsignazioak iraun bitartean.

C. AURREKONTU-KREDITUAK, DIRULAGUNTZEN GEHIENEO ZENBATEKO OSOA ETA BANAKAKO ZENBATEKOA:

1. Deialdian gehienez ezarritako zenbateko osoa: 12.000 €

Apartatu honen amaieran adierazitakoa ezertan galarazi gabe, aipatu kontsignazioa agortzen bada eta Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorreko Gazteria Unitatean 2023. urteko ekitaldi honetarako aurreikusitako beste jardueretako batzuk ez badira gauzatu, erabilgarri dauden zenbatekoak deialdi honetan erabiltzen ahalko dira.

Hori horrela, gehikuntza horren onuradun izanen dira eskaera deialdi honekin bat eta eskaerak aurkezteko epearen barruan egin duten talde eskatzaileak, baldin eta prestazio ekonomikorik jaso gabe gelditu badira kreditua agortzearen ondorioz.

Dirulaguntzek ezin izanen dute gainditu deialdi honetan ezarritako zenbatekoa.

2. Aurrekontu-partida: 80/33702/480000

3. Banakako gehienezko zenbatekoa eta hori zehazteko irizpideak: Talde/bakarlari bakoitzak jasoko duen dirulaguntzaren edo "Entsegu-bonua" delakoaren zenbatekoa, gehienez, 720 eurokoa izanen da 2023ko deialdi honetan.

Hilabeteen 60 euro banatuko dira talde/bakarlari bakoitzeko, aukeratutako entsegu-lokalaren hilabeteko alokairua murrizteko. Hileko alokairu hori hilabeteko alokatzen duten aretoetan izan daiteke, edo, bestela, hilean 8 entsegu-ordu beteko ditu, orduka alokatzea ahalbidetzen duten areto edo establezimenduetan.

Diruz lagundutako taldeak entsegu-aretoa beste banda batekin edo batzuekin partekatzen badu, D apartatuan deskribatutako ezaugarriak bete ala ez, taldeak entsegu-aretoari zenbat ordaindu eta hori diruz lagunduko da bakarrik, hilean 60 euro gehienez.

4. Urte anitzeko deialdia: ☐ BAI ☒ EZ

Urte anitzeko deialdia izanez gero, urte anitzeko gastuetarako baimena eta konpromisoa dagokien aurrekontuetan ekitaldi bakoitzerako ezartzen den kredituaren menpe egonen dira.

5. Urtekoak:

Urteko arrunta:	12.000 €	2. urtekoa:	€	4. urtekoa ()	€
1. urtekoa ()	€	3. urtekoa:	€		

D. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNA IZATEKO BETE BEHARREKO BALDINTZAK:



1. Pertsona edo entitate onuraduna izateko bete beharreko baldintzak:

Dirulaguntza ematea zertan oinarritzen den eta egoera horretan dauden pertsonak edo entitateak izan daitezke onuradun, baldin eta ondoren aurreikusten diren inguruabarretan badaude, eta betiere Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10. artikuluan ezartzen diren ezein debeku-ziok ukitzen ez baditu, salbu deialdiaren izaera kontuan izanik azken baldintza horren salbuespena egiten bada eta apartatu honetan hala egin dela adierazten bada.

Berariazko betekizunak: ☒ BAI ☐ EZ

1.- Dirulaguntzaren onuradun izaten ahalko dira musika-taldeak, nortasun juridiko propioa izan ala ez, bai eta bakarlari gisa jarduten duten pertsonak ere, nortasun fisikoa edo juridikoa badute.

2.- Dirulaguntzaren onuradun izanen dira, Dirulaguntzei buruzko Ordenantzaren 8.3. artikuluan ezarritakoarekin bat, nortasun juridikorik gabeko pertsona fisiko edo juridikoen taldeak –publikoak zein pribatuak izaki–, eta berariaz adierazi beharko dute, hala eskaeran nola dirulaguntza emateko ebazpenean taldekide bakoitzak betetzeko hartzen dituen konpromisoak eta horietako bakoitzari aplikatu behar zaion dirulaguntzaren zenbatekoa. Taldeotako kideak, bestalde, onuraduntzat joko dira. Nolanahi ere, elkartearen ordezkari edo ahaldun bakarra izendatu behar da, eta ahalorde askietsia eman behar zaio elkarleak onuradun gisa dituen betebeharrak bete ditzan. Taldea ezin izanen da desegin harik eta Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 47 eta 58. artikuluetan ezarritako preskripzio epea iragan arte.

3.- Nahitaez, bandako kideen bi herenek, gutxienez, 14 eta 30 urte bitarte izan behar dituzte. Bi heren horien kalkulua egitean, lortzen den emaitza zenbaki oso bat ez den musika-taldeen kasuan, ondoren zehazten den moduan biribilduko da:

- Lehenengo zifra hamartarra 5 baino txikiagoa bada (1,2,3 edo 4), horren aurreko zenbaki osora biribilduko da.

- Lehenengo zifra hamartarra 5 edo handiagoa bada (5,6,7,8 edo 9), horren hurrengo zenbaki osora biribilduko da.

Bakarlarien kasuan, 14-30 urte bitarte izan behar dituzte.

4.- Taldea osatzen duten pertsonen erdiek, gutxienez, Iruñean erroldatuta egon behar dute edo, bestela, bizilekua bertan dutela egiaztatu behar dute, errentamendu-kontratu bidez. Bakarlarien kasuan, Iruñean erroldatuta egon behar dute edo, bestela, errentamendu-kontratuaren bidez egiaztatu behar dute egiazki bertan bizi direla.

5.- Taldekide berak dituen talde bat ezin izanen da izen ezberdinekin aurkeztu; hala ere, pertsona bat aldi berean bi talde ezberdinetako kide izan daiteke, halakorik gertatuz gero.

Baldintza horiek dirulaguntza indarrean dagoen bitartean mantendu beharko dira, eta Iruñeko Udalari jakinarazi beharko zaizkio emandako dirulaguntza itzultzea ekar dezaketen gertatutako aldaketa guztiak.

Dirulaguntzaren izaera berezia dela eta, pertsona edo entitate onuradunak salbuetsita daude Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10.2 artikuluan araututako betekizunak betetzen dituztela egiaztatzetik:

☐ BAI ☒ EZ

2. Nola egiaztatu pertsona edo entitate onuradun izateko betekizunak betetzen direla: Deialdi honen G.4) apartatuan eskatzen diren agiriak eta informazioa aurkeztuta, dirulaguntzaren eskaerarekin batera.

E. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNEN BETEBEHARRAK:



BANAKAKO EBALUAZIOA

Deialdi honen ondorioetarako, pertsona edo entitate onuradunen betebeharrak dira Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 11. artikuluan eta apartatu honetan ezartzen direnak.

Berariazko betebeharrak:

☒ BAI ☐ EZ

1.- Dirulaguntzaren onuradunek benetan erabili beharko dute hilean 60 euroko dirulaguntza entsegu-lokalen fakturak ordaintzeko 2023ko abenduaren 31 arte.

2.- Onuradunek dirulaguntza emateko betekizunen aurka egin dezakeen edozein aldaketa jakinarazi beharko dute.

3.- Udalak ez du bere gain hartuko alokatutako instalazioak edo baliabide materialak gaizki erabiltzearen gaineko erantzukizunik, ez eta entsegu-establezimenduaren esparruan egiten diren jarduera partikularretatik erator daitezkeen erantzukizun zibil edo penalik ere.

4.- Iruñeko Udalak beharreko agiri guztiak ofizioz egiaztatu eta/edo eskatzen ahalko ditu, dirulaguntzaren onuradun izateko oinarri hauetan eskatutako baldintzak egiaztatze aldera.

5.- Berdintasun-printzipioa txertatzea genero-berdintasunean aurrera egiten edo hura lortzen eragin positiboa izan dezaketen Udalaren dirulaguntzaren xede diren jardueretan.

6.- Musika-taldeek egindako agiri, publizitate, irudi zein material orotan hizkuntza ez-sexista erabili beharko da, eta ekidin emakumeen irudi baztertzaila eta estereotipo sexista oro; halaber, honako balio hauek sustatuko dira: berdintasuna, presentzia orekatua, aniztasuna, erantzunkidetasuna eta genero-rol eta -nortasun askotarikoak.

Iruñeko Udalaren edo haren erakunde autonomoen dirulaguntzak jasotzen dituzten entitateek behar bezalako publizitatea eta hedapena eman beharko dizkiote dirulaguntzaren xede diren jarduera edo proiektuen udal-finantzaketaren izaera publikoari. Horretarako:

- Komunikazio edo publizitate idatzi zein grafikoetan (liburuxka, kartel, katalogo, webgune, prentsa-iragarki, publizitate digital, telebista eta abarretan) Udalaren logotipoa txertatu beharko da, eta honako legenda hau: "Laguntzailea: Iruñeko Udala". Udalaren logotipoa dirulaguntza jaso duen entitatearenak duen tamaina berekoa izanen da gutxienez.
- Irratian eta beste komunikabide ez-grafikoetan egiten den komunikazio edo publizitatean lokuzio hau txertatu beharko da: "[Jarduera / Proiektu] hau Iruñeko Udalaren laguntzarekin egin da".
- Promozio- edo publizitate-oparietan eta dirulaguntzak finantzatutako beste edozein gauza edo produktutan Iruñeko Udalaren logotipoa duen etiketa bat jarri beharko da.

Betebehar hau ez bada betetzen dirulaguntza itzuli beharko da.

Dirulaguntza zehazki zer xedetarako eman eta horretan erabiltzeko betebeharra, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 29.4 artikuluekin bat: ☐ BAI ☒ EZ

Xede-epea:

F. PROIEKTUAREN ALDAKETAK:



Proiektuan aldaketak egiteko aukera:

☐ BAI ☒ EZ

G. ESKAERAK NON ETA NOIZ ARTE AURKEZTU:

1. Eskaerak non aurkeztu:

Administrazio Publikoarekiko harremanak elektronikoki edukitzera beharturik ez dauden pertsona fisikoek haien eskaerak telematikoki aurkez ditzakete Iruñeko Udalaren Egoitza Elektronikoa (www.pamplona.es), edo aurrez aurre Iruñeko Udaleko Erregistro Orokorrean (Kondestablearen jauregia. Kale Nagusia 2, behe), erregistro osagarrietan, edo, bestela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako beste edozeinetan.

Nortasun juridikoa duten entitateek, bai eta Administrazio Publikoarekiko harremanak elektronikoki edukitzera beharturik dauden nortasun juridikorik gabeko beste entitateek eta pertsona fisikoek ere eskaera telematikoki aurkeztu beharko dute nahitaez, Iruñeko Udaleko Egoitza Elektronikoa (www.pamplona.es).

2. Eskaerak aurkezteko epea:

Deialdia Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik aitzina eta 2023ko urriaren 10era bitarte, egun hori barne.

Ekainaren 30a baino lehen aurkeztu diren eskabideak atzeraeragina izanen dute urtarrilaren 1etik aitzina, eta hileko dirulaguntza jasotzen ahalko dute urtarrilaren 1etik aitzina, betiere fakturak eta ordainagiriak horretarako ezarritako epea amaitu baino lehen egiaztatzen badira (Ñ.2 apartatua).

Uztailaren 1etik aurrera eta urriaren 10a bitarte (mugaeguna) aurkeztutako eskaerak bigarren justifikazioepearen barruan sartuko dira (Ñ.2 apartatua), eta atzeraeragina izanen dute uztailaren 1etik aitzina, eta hileko dirulaguntza jasotzen ahalko dute uztailetik aitzina, betiere behar bezala justifikatzeko beharrezkoak diren agiriak ezarritako epearen barruan aurkeztu badira (Ñ.2 apartatua).

Aipatutako epetik at aurkeztutako eskaerak ez dira onartuko.

3. Eskaerak eta agiriak nola aurkeztu:

Eskaerak interesdunak edo zuzenbidean baliodun den edozein bide baliatuta ordezkari dela egiaztatzen duen pertsona batek sinaturik aurkeztutako eskabide bidez egin behar dira, deialdi honen I. eranskineko ereduarekin bat. Eskaerarekin batera, deialdi honen G.4) apartatuak aipatzen dituen agiriak eta argibideak aurkeztuko dira.

Eskaera batek ez baditu betetzen deialdi honetan ezarritako betekizunak, interesdunari eskatuko zaio gehienez ere hamar eguneko epe luzaezinean zuzendu dezala edo nahitaezko agiriak aurkez ditzala, eta ohartaraziko zaio ezen, hala egin ezean, ulertuko dela eskaera bertan behera utzi duela, betiere aldez aurretik ebazpena emanen delarik, urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 21. artikulua aurreikusitakoarekin bat.

Baldin eta galdatutako agiriak Iruñeko Udalaren edo haren mendeko erakunde autonomoen eskuetan badaude, haien ordezkari erantzukizunpeko adierazpena aurkeztu ahalko da indarrean direla egiaztatzeko, bertan adieraziz noiz eta zein organo edo bulegotan aurkeztu ziren edo, hala badagokio, nork eman



zituen edo non dauden jasota; hori guztia, betiere, ez badira bete bost urte baino gehiago agiriei dagokien prozedura amaitu zenetik.

Dirulaguntza jasotzeko eskaera aurkezteak berekin dakar deialdi honen oinarriak oso-osorik onartzea.

4. Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak:

Interesdunek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzekoak.

Nortasun juridikorik gabeko musika-talde eta/edo bakarlariek, deialdi honen I., II., III. eta IV. eranskinez gain, honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

- Taldekide guztien NANA edo legearekin bat hori ordezkatzeko duen agiria.

Juridikoki eratutako musika-talde eta/edo bakarlariek, deialdi honen I., II., III. eta IV. eranskinez gain, honako hauek aurkeztu beharko dituzte:

- Sozietatearen eraketa-egiaztagiria, betiere, dagokion erregistroan izena emanda.

- Taldekide guztien NANA edo legearekin bat hori ordezkatzeko duen agiria.

- Identifikazio Fiskaleko Zenbakia egiaztatzeko txartela (IFZ).

b) Erantzukizunpeko adierazpena, deialdi honen II. eranskina eredu hartuta, ziurtatzeko eskatzaileak bete egiten dituela onuradun izateko Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrak eskatzen dituen betekizun orokorrak zein deialdi honek eskatzen dituen berariazkoak, eta ezein debeku-ziok ez duela ukitzen, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10. artikuluan aipatzen direnen artean.

c) Eskatzaileak zergei eta Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak eguneratuak dituela ziurtatzeko, honako agiri hauek:

☐ Administrazio eskudunek emandako ziurtagiriak.

☒ Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, ziurtatzeko aipatu betebeharrak eguneratuak dituela. Kasu horretan, dirulaguntza emateko ebazpen-proposamena egin aurretik, interesdunari eskatu beharko zaio aurkez ditzala, 15 eguneko gehieneko epean, adierazpenean jasotako datuak egiazkoak direla ziurtatzen duten agiriak (administrazio eskudunek emanak).

Udalak ofizioz egiaztatuko du interesdunak egunean dituela berarekiko tributu-betebeharrak, eta egiaztapen hori dagokion eginbidearen bitartez adieraziko du.

Musika-taldeen kasuan, taldekide guztiek banakako Erantzukizunpeko Adierazpena sinatu beharko dute, deialdi honen II. eranskinarekin bat.

Ofizioz egiaztatuko da Iruñean erroldaturik daudela, D apartatuan ezarritako betekizunekin bat.

Iruñeko Udalak dirulaguntza honen onuradun diren eskatzaileek betekizunak betetzen dituztela eta egiazkoak direla egiaztatzeko beharrezkotzat jotzen dituen agiriak eskatzen ahalko ditu.

d) Eskatzailea nortasun juridikorik gabeko pertsona fisiko edo juridikoen elkarteren bat bada –horiek publikoak zein pribatuak izaki–, eskaeran berariaz adierazi beharko da elkarteko kide bakoitzak zer egiteko konpromisoa hartu duen eta zenbateko dirulaguntza aplikatuko den kide bakoitzeko. Kideok ere onuraduntzat joko dira. Nolanahi ere, elkarteren ordezkari edo ahaldun bakarra izendatu behar da, eta ahalorde askietsia eman behar zaio elkarteak onuradun gisa dituen betebeharrak bete ditzan.

e) Adierazpen bat, non jakitera emanen baitira beste zenbait administrazio, entitate edo pertsona publiko



BANAKAKO EBALUAZIOA

zein pribaturi helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik jasotako dirulaguntzak, bertan zehaztuta entitate emaileen izenak, eskatutako kopuruak eta jasotako zenbatekoak. (Ikusi, behar izanez gero, deialdi honen III. eranskina). ☒ BAI ☐ EZ

f) Memoria, eskatzen den dirulaguntzari lotutako proiektu, ekintza, jarduera edo programa deskribatzen duena.

Deialdi honetara aurkezten diren musika-taldeei eta/edo bakarlariei ez zaie eskatuko jardueren memoria eta programa aurkeztea, eta/edo helburuak betetzea.

Agiriek jatorrizkoak izan behar dute, edo horien kopia konpultsatuak, edo, bestela, indarreko legeekin bat kautoak diren kopiak.

H. PROZEDURAREN INSTRUKZIOA ETA EBAZPENA. EBAZPENAREN JAKINARAZPENA:

1. Prozeduraren instrukzioa: Espedienteak jaso ahala tramitatu eta ebatziko dira, horretarako aurrekontu-krediturik dagoen bitartean, betiere deialdi honen B.4) apartatuan zehaztutako betekizunen, moduen eta balorazio-lehentasunen arabera. Ebazpen-proposamena, behar bezala arrazoiturik, instrukzio-organoak emanen du, espedienteak kontuan harturik, eta ebatzeko eskumena duen organoari helaraziko dio.

2. Ebazteko eta jakinarazteko epea: Bi hilabete, eskaera jaso zenetik, Iruñeko Udaleko udal-erregistroan.

Dirulaguntzak emateko ebazpenak arrazoitua izan beharko du, eta bertan berariaz zehaztuko dira honako hauek: dirulaguntzak jasoko dituzten pertsona edo entitate eskatzaileak, laguntzen zenbatekoak eta, eskaerak ezetsiz gero, haien eskatzaileak diren pertsonak edo entitateak.

Dirulaguntzak emateko ebazpenak amaiera emanen dio administrazio-bideari, eta pertsona edo entitate eskatzaileei jakinaraziko zaie, urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen 40. artikuluan agindutakoarekin bat.

3. Ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epearen hasiera-data:

- deialdiaren laburpena Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara ematen den eguna: ☐ BAI ☒ EZ
- tramitzeko eskumena duen organoaren erregistroan eskaera sartu den eguna: ☒ BAI ☐ EZ
- ☐ Epea kontatzeko beste sistema bat:

Behin prozedura ebazteko gehieneko epea berariazko ebazpenik eman gabe igarota, eskaera ezetsitzat joko da.

I. EMANDAKO DIRULAGUNTZEN PUBLIKOTASUNA:

Dirulaguntzak emateko ebazpena argitaratzeko beharra: ☒ BAI ☐ EZ

Aurrekoa gorabehera, azaroaren 17ko Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 18.2. artikuluan adierazitakoarekin bat, Udalak Dirulaguntzen Datu-base nazionalera igorriko ditu argibideak, aipatu legearen 20. artikulua ezartzen dituen baldintzekin bat emandako dirulaguntzen gaineko ebazpenei buruz.

J. DIRULAGUNTZEN XEDE DIREN GASTUAK:

1. Dirulaguntzen xede izan daitezkeen gastuen zehaztapena:



BANAKAKO EBALUAZIOA

Diruz laguntzeko moduko gastutzat joko dira dirulaguntzen xede den jarduerarekin ez bairik gabe bat datozenak, baldin eta behar-beharrezkoak izan eta deialdi honen J.2) apartatuan ezarritako epean egiten badira. Zehazki, deialdi honen ondorioetarako, honako gastu hauek diruz laguntzen ahalko dira:

- Diruz laguntzen ahalko da bakarrik musika-entseguetarako lokalaren alokairuaren kontzeptu gisa musika-taldeek horretarako egokiak diren establezimenduetan/entsegu-aretoetan egiten duten gastua. Alokairutzat joko da legalki eratua dagoen enpresarekin / entsegu-aretoarekin benetan formalizatua dagoena, eta hura dagokion fakturaren bidez egiaztatu beharko da.

- Taldeak entsegu-aretoari ordaintzen dion prezio zehatza soilik laguntzen ahalko da diruz, hilean 60 euro gehienez ere, betiere fakturaren zenbatekoa zenbateko horren berdina edo handiagoa bada.

Dirulaguntzaren xede diren gastuetan, kostua ezin izanen da inoiz izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Egindako gastutzat joko dira deialdi honen J.2) apartatuan ezarritako justifikazio-aldia amaitu baino lehen benetan ordaindutakoak: ☒ BAI ☐ EZ

Honako gastu hauek ez dira inoiz ere dirulaguntzen xede izanen:

- Entsegu-establezimenduek jarritako instrumentuak erabiltzea.
- Dirulaguntza honen xedetik kanpo geratuko dira musika-entsegurako kontratatutako lokala erabiltzea ez den beste gastu guztiak, hala nola ura, argindarra, konponketak edo entsegu-establezimenduak bere baldintza partikularretan eskatu eta bezeroek bere gain hartu behar duten beste edozein erantzukizun.

2. Dirulaguntzen xede izan daitezkeen gastuak egiteko epea: 2023ko urtarrilaren 1etik 2023ko abenduaren 31ra, bi egun horiek barne.

K. AZPIKONTRATAZIOA:

Jarduera osorik edo zati batean hirugarrenek egitea hitzartzeko aukera, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 30. artikuluan ezarritakoarekin bat:

☐ BAI ☒ EZ

Ehunekoak:

L. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUEREN FINANTZAKETA:

Pertsona edo entitate onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatu beharko dituzte, beren ekarpenen edo beste bide batzuen bitartez, apartatu honetan zehaztutako zenbateko edo ehunekoan. Finantzaketa horren zenbatekoa, jatorria eta dirulaguntzaren xedea den jarduerari aplikatzeko era justifikatzeko betebeharra:

☐ BAI ☒ EZ

Zenbatekoa edo ehunekoak:

M. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUERAREN BATERAGARRITASUNA EDO BATERAEZINTASUNA:

Udalaren dirulaguntza jasotzea ☒ BATERAGARRIA ☐ BATERAEZINA da helburu bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk jasotzearekin, kontuan hartu gabe zer administrazio, entitate edo pertsonak eman dituen laguntza horiek.



BANAKAKO EBALUAZIOA

Dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inola ere izanen, berez edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideak gehituta, dirulaguntza horien xede den jardueraren kostua baino handiagoa. Halakorik gertatuko balitz, bidezkoa izanen da kostuaren gainetik lortutako soberakina itzularaztea, bai eta dagozkion berandutze-interesak eskatzea ere.

Dirulaguntzaren xede diren jarduerak finantzatzeko beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik eskatu edo lortuz gero, pertsona edo entitate onuradunak horren berri eman beharko dio organo emaileari. Jakinarazpen hori bestelako laguntza horiek lortu direla jakin bezain laster egin behar da, eta, betiere, hartutako funtsei emandako aplikazioa justifikatu baino lehen.

N. ORDAINKETA:

1. Nola ordaindu: Dirulaguntzak modalitate honen arabera ordainduko dira:

☒ Diruz lagundutako ekintzak, proiektuak, jarrerak edo jarduerak justifikatu ondorengo ordainketa.

- Musika-taldeek/bandek dagokion hileko alokairuaren faktura aurkeztu beharko dute, hura ordaindu izanaren egiaztatgiriarekin batera, dirulaguntza ordaintzeko eskaera gisa.

- Pilatzen eta elkarrekin aurkezten ahalko dira ordaindu izanaren egiaztatgiri, faktura korrelatiboekin eta ordainagiriekin batera.

- Gazteria Unitateko lantalde teknikoak emandako datuen egiazkotasuna berraztertuko du, eta ordaintzeko ebazpen-proposamena organo eskudunari igorriko dio.

☐ Konturako ordainketa:

☐ Ordainketa zatikatua:

☐ Ordainketa aurreratua:

☐ Ordainketa mistoa, ordainketa zatikatuaren eta aurreratuaren artekoa:

Dirulaguntzak ezin izanen zaizkie ordaindu pertsona edo entitate onuradunei, ez badituzte eguneraturik tributu-betebeharrak zein Gizarte Segurantzarekikoak, edo diru-itzulketa bidezkoa dela xedatu duen ebazpen batek zorduntzat jotzen baditu.

Aurrekoa gorabehera, Iruñeko Udalak ofizioz kitatzen ahalko ditu dirulaguntzen onuradunengandik kobratzeke dituen zorrak. Zor dituzten kopuruak dirulaguntzari dagozkioneekin konpentsatuko dira, emandako dirulaguntza osoarekin edo zorrari dagokion zatiarekin.

Onuradunek dirulaguntza kobratzeko eskubidea galduko dute, osorik edo hein batean, justifikazio egokirik aurkeztu ezean, edo azaroaren 17ko Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrean edo Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean aurreikusitako itzulketa-zioen bat gertatzen bada.

2. Bermeen eraketa:

☐ BAI ☒ EZ

Eratzeko modua eta zenbatekoa:

Ñ. JUSTIFIKAZIOA:



BANAKAKO EBALUAZIOA

1. Justifikatzeko modalitatea: Ezarritako baldintzak bete eta dirulaguntza ematerakoan aurreikusitako helburuak lortu direla justifikatzeko, modalitate hau erabiliko da:

☐ Justifikazio-kontua:

☐ Justifikazio-kontua, gastuen ziurtagiria aurkeztuta (Ordenantzaren 35. artikuluan ezarritako aginduekin bat).

☐ Justifikazio-kontua, kontu-ikuskaritzaren txostena aurkeztuta:

Bestelako edukirik: ☐ BAI ☐ EZ

☐ Justifikazio-kontu erraztua:

☐ Gastuaren egiaztapena moduluka (Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 37. artikuluan ezarritako aginduekin bat):

Zehaztu beharrekoak:

Modulua osatuko duten unitateak:

Moduluaren unitate-kostua:

Gainerako inguruabarrak:

☐ Kontabilitate-orrien aurkezpena:

Pertsona edo entitate onuradunak ziurtagiri bat aurkeztu beharko du egiaztatzeko aurkeztutako kontabilitate-orriak ofizialak direla, eta entitateko organo eskudunak behar bezala onetsi dituela.

☒ Beste sistema bat:

Dirulaguntza justifikatuko da diruz lagundutako epeari dagokion faktura originala eta benetan ordaindu izanaren agiria, hala nola banku ziurtagiria edo antzekoa aurkeztuta, ordaindu dela egiaztatzeko.

Agiri horiek entregatu beharko dira Iruñeko Udalaren udal-erregistroetan, edo izapide telematikoaren bidez www.pamplona.es webgunean, deialdi honen G apartatuan jasota dagoen bezala.

Gazteria Unitateak justifikazio-txosten bat igorriko du ordainketa bat eginen den bakoitzean, bertan sartuta diruz lagundutako musika-taldeei dagozkien datuak, onartutako fakturak eta egin beharreko ordainketak justifikatzen dituen beste edozein datu.

2. Justifikazioa aurkezteko epemuga: Bi epe ezarri dira deialdi hau justifikatzeko:

- Lehenengo epea: uztailaren 31ra bitarte, egun hori barne. Egun horretarako urtariletik ekainera bitarteko fakturak eta ordainagiriak aurkeztu beharko dira.

- Bigarren epea: abenduaren 31ra bitarte, egun hori barne. Egun horretarako uztailetik abendura bitarteko fakturak eta ordainagiriak aurkeztu beharko dira.

Ezarritako epearen barruan aurkezten ez diren fakturak eta ordainagiriak, kasu bakoitzean mugaeguna kontuan hartuta, ez dira onartuak izanen eta, hortaz, ez dira ordainduko.

O. DIRUA ITZULARAZTEKO BERARIAZKO ARRAZOIAK:

Zilegi izanen da hala jasotako dirulaguntzak itzularaztea, osorik edo hein batean, nola berandutze-interesak galdatzea –dirulaguntzak kobratu eta hortik aitzina, dirua itzultzea bidezkoa dela erabakitako egunera arte–, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 45. artikuluan eta apartatu honetan aurreikusitako gainerako kasuetan ageri diren itzularazteko arrazoietakoa batek ukitzen badu onuraduna.



BANAKAKO EBALUAZIOA

Dirua itzularazteko berariazko arrazoiak: ☒ BAI ☐ EZ

Musika-taldeek/bandek jasotako zenbatekoak itzuli beharko dituzte, dirulaguntzaren talde onuradunek hura jaso eta dirulaguntzaren xedea ez dutela gauzatu frogatzen bada.

P. ERREKURTSOAK:

Deialdi honen, oinarri hauen eta haiek betearazteko har daitezkeen administrazio-ebazpenen aurka, errekurso hauek paratzen ahalko dira, aukeran:

- Berraztertzeko errekurtsua, administrazio-egintzaren egile den udal-organoari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo, bestela, argitara eman eta biharamunetik aitzina.
- Gora jotzeko errekurtsua, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta hortik aitzina.
- Administrazioarekiko auzi-errekurtsua, Iruñeko Administrazioarekiko Auzien Epaitegiari zuzendua, bi hilabeteko epean. Epe hori errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik aitzina kontatuko da.

Q. KONTUAN HARTU BEHARREKO BESTE BATZUK:

R. ERANSKINEN AURKIBIDEA:

☒ **I. ERANSKINA. ESKABIDE-EREDUA.**

ESKABIDEA Taldeen izen-ematea. Parte-hartzaileen datuak.

☒ **II. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, ONURADUNAK BETEKIZUNAK BETETZEN DITUELA ETA ONURADUN IZATEKO EZEIN DEBEKU ZIOK UKITZEN EZ DUELA ZIURTATZEKO.**

☒ **III. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, XEDE BERERAKO DIRULAGUNTZAK ESKATU IZANAREN GAINEAN.**

☒ **ERANSKIN OSAGARRIAK.**

IV. ERANSKINA: Transferentzia bidez ordaintzeko eskabidea.



-I. ERANSKINA-
-DIRULAGUNTZEN ESKABIDEA-

PERTSONA EDO ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA					
NAN, IFZ, AIZ edo IFK			HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	
[EZABATU EZ DAGOKIZUNA]					
BEREZ edo HONAKO HONEN IZENEAN*:					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA				NAN, IFZ, AIZ edo IFK	
JAKINARAZPENETARAKO DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATE-IZENA					
NAN, IFZ, AIZ edo IFK			HELBIDEA		
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	TELEFONOA
FAXA		HELBIDE ELEKTRONIKOA			

Jakinaren gainean nago NAO n argitaratu dela (Zk:; Data:) dirulaguntzak banakako ebaluazio-araubidean emateko deialdia, xede honetarako:

ESKAERA: Eskaera kontuan har dadila. Horretarako, honako agiri hauek aurkezten ditut:

- ☐ Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzeak.
- ☐ Erantzukizunpeko adierazpena, deialdi honen II. eranskina eredu gisa hartuta, ziurtatzeko pertsona edo entitate eskatzaileak bete egiten dituela Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra eta deialdi honek exijitzen dituzten baldintzak, eta Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan aipatzen diren onuradun izateko ezein debeku-ziok ez duela ukitzen.
- ☐ Ziurtagiria, pertsona edo entitate eskatzaileak zergei eta Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak eguneratuak dituela frogatzeko, deialdiaren H.4) puntuan zehaztutako moduarekin bat.
- ☐ Adierazpen bat, non jakitera emanen baitira beste zenbait administrazio, entitate edo pertsona publiko zein pribaturi helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik jasotako dirulaguntzak, bertan zehaztuta entitate emaileen izenak, eskatutako kopuruak eta jasotako zenbatekoak. (III. eranskina).
- ☐ Memoria bat, dirulaguntza zertarako eskatu eta proiektu, ekintza, jarrera edo jardura hori deskribatzen duena.
- ☐ Deialdi honen G.4) puntuan zehazten diren agiriak.

Iruñean, 2023koaren(e)an
(Sinadura)



Ayuntamiento de
Pamplona

T. 948 420 100 / 010
www.pamplona.es

Iruñeko
Udala

ÁREA DE EDUCACIÓN, PARTICIPACIÓN
CIUDADANA Y JUVENTUD

Juventud

HEZKUNTZA, HERRITARREN
PARTAIDETZA ETA GAZTERIAKO
ALORRA
Gazteria

MUSIKA-TALDE GAZTEAK ETA/EDO BAKARLARIAK

TALDEAREN DATUAK

Taldearen izena: _____

Eraketa-urtea: _____ Kideen kopurua: _____ Entsegu-orduak, hilean: _____

Ibilbide musikala: egindako kontzertuak grabazioak, parte-hartzeak lehiaketetan eta abar.

ORDEZKARI IZENDATUTAKO PERTSONA, DIRULAGUNTZAREN XEDEETARAKO

Izen-abizenak: _____

Helbidea: _____

Helbide
elektronikoa: _____

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Iruñean, 2023ko _____(aren) _____(e)an

Izenpetua: _____

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorrek emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu-base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan (www.pamplona.es) kontsultatu ditzakezu tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria.

TALDEKIDE GUZTIEN DATU PERTSONALAK

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANa:

Helbidea/errolda:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANα:

Helbidea/errolda:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANa:

Helbidea/errola:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANa:

Helbidea/errola:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANa:

Helbidea/errola:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____

Izen-abizenak:

Jaioteguna: / / NANα:

Helbidea/errola:

Herria: _____ PK: _____ Telefonoa: _____

Instrumentua: _____



Ayuntamiento de
Pamplona

Iruñeko
Udala

T. 948 420 100 / 010
www.pamplona.es

ÁREA DE EDUCACIÓN, PARTICIPACIÓN
CIUDADANA Y JUVENTUD

Juventud

HEZKUNTZA, HERRITARREN
PARTAIDETZA ETA GAZTERIAKO
ALORRA

Gazteria

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu-base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan (www.pamplona.es) kontsultatu ditzakezu tratamendu–zerrenda eta informazio osagarria.



-II. ERANSKINA-
-ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA-

Izen-abizenak: Helbidea (jakinarazpenetarako):
..... NAN:

Telefona:Faxa: Helbide elektronikoa:

Nire kabuz edo honako hau ordezkatzuz (dagokionaren arabera):

Helbidea: IFZ:

Telefona: Faxa: Jakinaren gainean nago dirulaguntzen deialdia
egin dela, banakako ebaluazio-araubidean, xede honetarako:
.....

ADIERAZPENA:

- Bete egiten ditut onuradun izateko Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra aipatzen dituen betekizun orokorrak eta deialdi honetan ezarritako berariazko betekizunak.
- Ez nau ukitzen Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikulua onuradun izateko aipatzen dituen debeku-zioetako bakar batek ere.
- Egunean ditut zergei nahiz Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak.
- Konpromisoa hartzen dut eskatutako laguntzaren zenbatekoa erabiliko dudala dirulaguntza emateko oinarritzat hartu diren helburuak eta jarduerak betetzeko.
- Konpromisoa hartzen dut adierazpen honek zehazten dituen inguruabarrak ziurtatzeko, errekerimendua noiz egin eta hortik hamabost eguneko epean, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 15.7 artikuluan ezarritakoarekin bat.

Eta hala jasota gera dadin eta behar diren ondorioetarako, agiri hau egin, eta sinatzen dut,

Iruñean, 2023ko.....aren(e)(a)n.
(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorrek emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu-base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan (www.pamplona.es) kontsultatu ditzakezu tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria.



-III. ERANSKINA-

- DIRULAGUNTZAK ESKATU ETA JASO IZANAREN ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA-

Izen-abizenak:; helbidea (jakinarazpenetarako):
....., NANA:, telefonoa:
helbide elektronikoa: Bere kabuz edo honako hau ordezkatzuz
(dagokionaren arabera):; helbidea:, IFZ:
....., telefonoa: Jakinaren gainean nago MUSIKA-TALDE GAZTEAK SUSTATZEKO
“ENTSEGU-BONUAK 2022” IZENeko DIRULAGUNTZAK BANAKAKO EBALUAZIO-ARAUBIDEAN EMATEKO
DEIALDIA egin dela.

ADIERAZPENA, ESKATUTAKO DIRULAGUNTZARI BURUZ:

- ☐ Ez diet ezein dirulaguntzarik eskatu, deialdi honen xede bererako, nazioko edo nazioarteko
beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste ezein partikularri –
ezta haiengandik halakorik jaso ere–.
- ☐ Dirulaguntza hauek eskatu dizkiet, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko
beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste edozein partikularri:

Dirulaguntza ematen duen entitatea	Data	Eskatutako zenbatekoa

- ☐ Dirulaguntza hauek jaso ditut, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko
administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edota partikular hauen eskutik:

Dirulaguntza ematen duen entitatea	Data	Eskatutako zenbatekoa

Iruñean, 2023ko _____ aren _____(e)an
(sinadura)



Ayuntamiento de
Pamplona

Iruñeko
Udala

T. 948 420 100 / 010
www.pamplona.es

ÁREA DE EDUCACIÓN, PARTICIPACIÓN
CIUDADANA Y JUVENTUD

Juventud

HEZKUNTZA, HERRITARREN
PARTAIDETZA ETA GAZTERIAKO
ALORRA

Gazteria

DATUEN BABESA. DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Hezkuntza, Herritarren Partaidetza eta Gazteriako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu-base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan (www.pamplona.es) kontsultatu ditzakezu tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria.



TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDEA

Oharra: Eskabide hau lehenengo aldiz aurkezten baduzu, IFZren edo NANaren fotokopia aurkeztu behar duzu

ESKATZAILEA	
Abizenak eta izena (edo sozietate-izena)	
IFZ / NAN	
Helbidea (kalea, plaza, etorbidea...)	
Zenbakia, Eskailera, Solairua, Atea	
Telefonoa	
Posta-kodea	Herria
Probintzia	

BANKU-KONTUA	
Kontuaren titularra (bat etorri behar du eskatzailearen izenarekin eta bi abizenekin edo entitate eskatzailearen sozietate-izenarekin)	
IBAN kodea (24 digitu)	
BIC kodea (aukerakoa espainiar entitateentzat. 8 edo 11 digitu izan ditzake)	

BANKU-ZIURTAPENA (Kontuaren titularra pertsona fisikoa bada, nahikoa da aurrezki-libretaren, txeki baten edo Bankuak emandako laburpen baten fotokopia aurkeztea, edo titularraren izena eta banku-datuak –24 digitu– jasotzen dituen beste edozein agirirena.)	
IZENA ETA BI ABIZEN:	KARGUA EDO LANPOSTUA:
_____ Bankuaren ahaldunek	
ZIURTATZEN DUTE banku-kontu bat irekita dagoela "Banku-kontua" izeneko atalean jasotzen diren datuekin. Eta horrela jasota gera dadin, IRUÑEKO UDALAK pertsona edo entitate eskatzaileari egin beharreko ordainketen helbideratze-ondorioetarako, ziurtagiri hau ematen dute jarraian adierazten den tokian eta datan.	
ZIURTAPEN-TOKIA:	ZIURTAPEN-DATA:
(Ziurtagiri honek ahalduaren edo ahalduen sinadurak eta bankuaren zigilua eraman behar ditu)	

KONTUAN ORDAINTZEKO ESKAERA	
Eskatzailearen edo hura ordezkatzeko duenaren izena:	
Tokia eta data	
☐ BERE IZENEAN ☐ HONAKO HONEN IZENEAN (1):	
Eskatzaileak Iruñeko Udaleko Diruzaintzari eskatzen dio bere aldeko igorpenak "banku-kontua" izeneko atalean adierazitako kontuan ordain diezazkiola, eta jakinaren gainean geratzen da ordainketetarako banku-kontuaz aldatzeko, TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDEA berriz ere aurkeztu beharko duela.	
(Eskatzailearen sinadura)	

(1) Beste pertsona edo entitate bat ordezkatzeko ari bazara, ahalordeari buruzko datuak eman, atal honetan:

AHALORDEA	
Notarioaren izena (eskritura noren aurrean egin eta horrena):	
Bizitokia (herria):	
Protokolo-zenbakia:	Eskrituraren data:

Inprimaki hau hona igorri: IRUÑEKO UDALA, Zerbitzu Orokorretako Alorra –Diru-bilketa eta Diruzaintza Departamentua (Merkatuko k. 7-9, 2. solairua. 31001 IRUÑA)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun ordainketak kudeatzeko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Ez da daturik lagako legeak hala aginduta izan ezik. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, IRUÑA) edo egoitza elektronikora joaz. Datuen tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria www.pamplona.es webgunean kontsultatu ditzakezu.